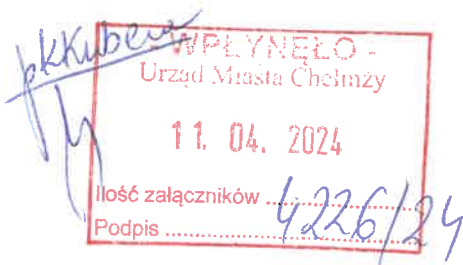




**PAŃSTWOWY  
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
W TORUNIU**



Znak sprawy: N.HŚ. 5211.48.1.2024

Toruń, dnia 06.02.2024 r.

Egz. nr 2

**Zakład Wodociągów  
i Kanalizacji w Chełmży  
ul. 3 Maja 12a  
87-140 Chełmża**

**O C E N A**

**jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi  
z wodociągu Chełmża w 2023 r.**

Na podstawie art. 1 pkt 1, art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2023 r. poz. 338 z późn. zm.), w związku z art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz.U. z 2023 r., poz. 537) oraz § 22 ust. 1,2,3 i 4 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), na podstawie wyników badań próbek wody, pobranych i zbadanych w 2023 r. przez Powiatową Stację Sanitarно-Epidemiologiczną w Toruniu z następujących punktów monitoringowych:

nr 0463PWOD0026 - Chełmża, ul. 3 Maja 12a, Stacja Uzdatniania Wody, woda uzdatniona,  
nr 0463PWOD0027 - Chełmża, ul. Frelichowskiego, przepompownia ścieków,  
nr 0463PWOD1016 - Chełmża, ul. Chełmińskie Przedmieście 7, przepompownia ścieków,

oraz na podstawie przekazywanych sprawozdań z wyników badań, realizowanych przez Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Chełmży według ustalonego harmonogramu kontroli wewnętrznej w następujących punktach monitoringowych:

nr 0463PWOD0026 - Chełmża, ul. 3 Maja 12a, Stacja Uzdatniania Wody, woda uzdatniona,  
nr 0463PWOD0027 - Chełmża, ul. Frelichowskiego, przepompownia ścieków,  
nr 0463PWOD0031 - Chełmża, ul. Paderewskiego, wieża ciśnień,  
nr 0463PWOD0665 - Chełmża, ul. Bydgoska 9, Przedszkole,  
nr 0463PWOD0975 - Chełmża, ul. Szewska 23, Szpital Powiatowy,  
nr 0463PWOD1016 - Chełmża, ul. Chełmińskie Przedmieście 7, przepompownia ścieków,  
nr 0463PWOD1066 - Chełmża, ul. Wyszyńskiego 5, Szkoła Podstawowa,

**PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY W TORUNIU**

ul. Szosa Bydgoska 1, 87-100 Toruń  
sekretariat.psse.torun@sanepid.gov.pl; [www.gov.pl/psse-torun](http://www.gov.pl/psse-torun)

Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych znajduje się pod adresem: [www.gov.pl/psse-torun/klauzula-informacyjna](http://www.gov.pl/psse-torun/klauzula-informacyjna)

## Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Toruniu

stwierdza

**przydatność wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z wodociągu Chełmża.**

### Uzasadnienie

W ramach nadzoru nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, prowadzonego przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Toruniu, pobrano do badań laboratoryjnych 3 próbki wody z wodociągu Chełmża w wyznaczonych punktach monitoringowych, w tym 2 próbki w zakresie parametrów grupy A i 1 próbkę w zakresie parametrów grupy B.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Chełmży, zgodnie z ustawą z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz.U. z 2023 r., poz. 537), prowadził wewnętrzną kontrolę jakości wody z wodociągu Chełmża w oparciu o sporządzony i uzgodniony z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Toruniu harmonogram badań. W ramach monitoringu wewnętrznego do badań laboratoryjnych pobrano i zbadano 10 próbek wody z wodociągu Chełmża z ww. punktów monitoringowych, w tym 7 próbek w zakresie parametrów grupy A, 2 próbki w zakresie parametrów grupy B i 1 próbkę kontrolną.

W próbkach wody, zbadanych w ramach kontroli urzędowej i wewnętrznej, nie stwierdzono przekroczeń dopuszczalnych wartości badanych parametrów, określonych w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Na podstawie prowadzonego monitoringu, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Toruniu stwierdza, że jakość wody dostarczanej z wodociągu Chełmża w 2023 r. **spełnia wymagania** mikrobiologiczne i fizykochemiczne określone w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294) w badanym zakresie mikrobiologicznym i fizykochemicznym.

Mając na uwadze powyższe Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Toruniu stwierdza **przydatność wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi**, dostarczanej w 2023 r. z wodociągu Chełmża.

Wyk. w 3 egz.

Otrzymują:

1. Adresat – egz. nr 1
2. Burmistrz Miasta Chełmży – egz. nr 2  
ul. Gen. Hallera 2  
87-140 Chełmża
3. aa AK – egz. nr 3

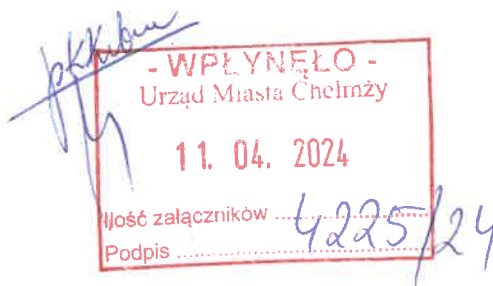
Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny

w Toruniu

*Ewa Nowak-Wojcicka*  
Ewa Nowak-Wojcicka



**PAŃSTWOWY  
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
W TORUNIU**



Znak sprawy: N.HŚ. 5211.48.4.2024

Toruń, dnia 27.03.2024 r.  
Egz. nr 1

**Burmistrz  
Miasta Chełmży  
ul. Gen. Hallera 2  
87-140 Chełmża**

**O C E N A O B S Z A R O W A**

**jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi  
na terenie miasta Chełmży za rok 2023**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Toruniu, na podstawie art. 1 pkt 1, art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416), w związku z art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz.U. z 2023 r., poz. 537) i § 23 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), przesyła informację dotyczącą oceny jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi oraz ryzyka zdrowotnego konsumentów na terenie miasta Chełmży za 2023 r.

Wodociąg	Producent	Wielkość produkcji w m <sup>3</sup> /dobę	Liczba ludności zaopatrywanej w wodę	Jakość wody na koniec 2023 r.	Przekroczenia wartości dopuszczalnych parametrów	Prowadzone postępowanie administracyjne
wodociąg Chełmża	Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Chełmży ul. 3 Maja 12a	1 328	12 789	<i>Woda przydatna do spożycia</i>	Brak	Brak

Producentem wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi dla mieszkańców miasta Chełmży jest Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Chełmży. Dodatkowo część mieszkańców ulic Kościuszki, Dworcowej i Wagonowej miasta Chełmży zaopatrywana jest z wodociągu Dziemiony, będącego pod nadzorem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Toruniu, dostarczającego wodę przydatną do spożycia przez ludzi.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Chełmży w 2023 r. wyprodukował 1 328 m<sup>3</sup> wody na dobę, zaopatrując 12 789 mieszkańców Chełmży z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w Chełmży. Woda do spożycia czerpana jest z ujęcia głębinowego i uzdatniana w stacji uzdatniania wody (napowietrzanie i filtracja na złożach filtracyjnych - odżelazianie i odmanganianie).

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY W TORUNIU

ul. Szosa Bydgoska 1, 87-100 Toruń  
sekretariat.psse.torun@sanepid.gov.pl; [www.gov.pl/psse-torun](http://www.gov.pl/psse-torun)

Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych znajduje się pod adresem: [www.gov.pl/psse-torun/klauzula-informacyjna](http://www.gov.pl/psse-torun/klauzula-informacyjna)

Jakość wody z wodociągu Chełmża była monitorowana przez Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Chełmży w ramach kontroli wewnętrznej, zgodnie z harmonogramem badań, ustalonym z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Toruniu. Badania w zakresie monitoringu parametrów grupy A i parametrów grupy B wykonano zgodnie z harmonogramem co do terminów i liczby zaplanowanych próbek. Do badań laboratoryjnych pobrano i zbadano 10 próbek wody z wodociągu Chełmża, w tym 7 próbek w zakresie parametrów grupy A, 2 próbki w zakresie parametrów grupy B i 1 próbkę kontrolną

W ramach nadzoru nad jakością wody, prowadzonego przez organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Toruniu w 2023 r. prowadził bieżący nadzór sanitarny nad jakością wody do spożycia z wodociągu Chełmża, pobierając do badań laboratoryjnych próbki wody w zakresie parametrów bakteriologicznych i fizykochemicznych w ramach monitoringu parametrów grupy A i parametrów grupy B, weryfikował wywiązywanie się Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Chełmży z realizacji badań jakości wody i przekazywania sprawozdań z badań jakości wody, monitorował wywiązywanie się producenta wody z obowiązków mających na celu zapewnienie należytej jakości dostarczanej wody, analizując przekazane sprawozdania z badań jakości wody. Do badań laboratoryjnych pobrano 3 próbki wody, w tym 2 próbki w zakresie parametrów grupy A i 1 próbkę w zakresie parametrów grupy B, w wyznaczonych punktach monitoringowych. Probki wody zostały pobrane do badań zgodnie z rocznym harmonogramem poboru próbek wody do spożycia na 2023 r., zatwierdzonym przez Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Bydgoszczy.

W próbkach wody, zbadanych w ramach kontroli urzędowej i wewnętrznej, nie stwierdzono przekroczeń dopuszczalnych wartości badanych parametrów, określonych w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

W oparciu o wydaną okresową ocenę jakości wody z wodociągu Chełmża, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Toruniu dokonał oceny obszarowej jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi na terenie miasta Chełmży za rok 2023 i stwierdził, że woda dostarczana przez wodociąg Chełmża, spełniała wymagania określonych w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Na podstawie prowadzonego w 2023 r. monitoringu, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Toruniu stwierdził przydatność wody do spożycia przez ludzi na terenie miasta Chełmży, dostarczanej z wodociągu Chełmża.

Mieszkańcy miasta Chełmży w 2023 r. byli zaopatrzeni w wodę bezpieczną dla zdrowia ludzkiego, wolną od mikroorganizmów chorobotwórczych, stanowiących potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz substancji chemicznych w ilościach zagrażających zdrowiu. Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi na terenie miasta Chełmży nie stanowi ryzyka dla zdrowia ludzi.

Wyk. w 2 egz.

Otrzymują:

1. Adresat – egz. nr 1
2. aa AK – egz. nr 2

zastępca  
Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego w Toruniu

*K. Kapłanowska*  
Katarzyna Kapłanowska